

食品法典委员会

C



联合国粮食
及农业组织



世界卫生组织

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CAC/35 INF/10

粮农组织/世界卫生组织联合食品标准计划 食品法典委员会

第三十五届会议

意大利罗马，粮农组织总部

2012年7月2-7日

提高食典文本早期制定阶段参与度 以及促进经验多寡国家之间交流的试点项目

本文件阐述的是一项新方法，内容涉及在对缺乏经验的国家具有挑战性的技术领域编制食典文件的问题，方式是通过协作和参与式作法使其参与有关工作。该试点项目由食典信托基金在“目标2：加强食典参与度”项下资助。

背景

食品卫生法典委员会（CCFH）第四十三届会议同意设立一个实体工作组，继续修订《食品微生物标准的制定和应用原则》（CAC/GL 21-1997）并为不同目的的微生物标准的制定和应用编制实用范例，支持《原则》的修订工作。食品卫生法典委员会内部认为这项工作相对复杂，需要考虑采用新方法推动食典文本的制定，为广泛参与提供有利条件并推动提高对有关问题的认识。

为便于缺乏经验的国家能够积极参与这些实用范例的编制工作，食品卫生法典委员会还同意试行一种采用“辅导”方法的措施，把经验较为丰富的国家和/或观察员组织（辅导者）与经验较为缺乏的国家（被辅导者）结成对子。实用范例由七个既定起草小组编制，这些小组由成员国和/或观察员组成，或作为组长/辅导员，或作为贡献者/被辅导者，以促进知识转移并培养对流程和范例的归属感。2012年5月29日至6月1日在意大利

利帕尔马举办的实体工作组会议对编制的实用范例进行了讨论。食典信托基金为来自符合该信托基金资助资格的国家的被辅导者提供支持，便于其参加帕尔马工作组会议。

粮农组织和世卫组织部分工作人员，包括食典秘书处和食典信托基金秘书处，自开始起就对这一试点辅导计划的实际规划、实施和对该计划实用性的最终评估提供了支持。这一方面的工作包括对拟由食典信托基金支持参加帕尔马实体会议的代表进行评估，并对该试点计划的进程和结果不断进行评估，以便深入了解此类方法的优势和不足并提炼出经验教训，供今后设计有关计划时参考。

各起草小组主要通过电子方式进行沟通。在七个小组中有两个小组定期举行了组群电话会议，随着各自在编制范例方面的进展情况提出某些要点并进行解释说明。这些小组大多都制定有工作计划，对各阶段时间安排做出了明确规定。粮农组织的一名工作人员以观察员身份参加了编制工作并根据要求在沟通、程序和技术问题方面提供了支持。

范例编制结束时，向辅导者和被辅导者发送了一份在线问卷调查，对该试点计划进行评价。随后实体工作组又在意大利帕尔马举行了中心组讨论。以下为这些初步评价活动的概况。

初步结果

经验较为缺乏国家（被辅导者）的反馈。

总体上看，被辅导者对该试点计划十分满意，特别是对辅导者的工作和他们对讨论的参与十分满意。他们指出，这一活动也使其在制定食典文件进程中与本国的同事/专家进行接洽的时间大为提前，并为在国家一级对各种问题进行更广泛讨论提供了便利。据称辅导过程也是一个宝贵的学习经历，提高了他们对复杂专题领域的把握水平和相应的工作能力。

被辅导者着重指出，能够与其他国家就具体专题进行知识、数据和学习经验的交流以及确定本国主要专家改进国别讨论是这一方法的主要优势所在。

在不足方面，参与者要求通过设立一个虚拟图书馆，从而便于获取本国不掌握的最新参考文献的方式提供更多支持。他们还表示留给有关专题事项讨论的时间应该更多一些。

被辅导者着重指出，这一辅导者/被辅导者计划以及对实体工作组的参与促成了对食典的一种迥然不同的参与，应该对个中缘由予以重视。按照传统方法，各国对文件进行通读，在国内进行讨论，确定本国立场并本着这一本国立场参加法典委员会会议。而参加辅导计划和实体工作组工作则使被辅导者得以按照自下而上的方法参加文件的编制，从而提高对食品卫生法典委员会的准备水平并在各自国家围绕有关文件带动各国的工作进程。

被辅导者表示，当涉及所有国家的几乎所有类型食品的一般性专题以及复杂度高的具体任务时，食典采用这一方法实效可能最为突出。

牵头国家/观察员组织（辅导者）的反馈

辅导者强调其对该试点计划总体满意。除实现了既定目标外，辅导者也提高了对具体国家需求的认识水平，在采用辅导方法满足这些需求方面也积累了更多经验。

辅导者的反馈意见还强调，被辅导者做出推动工作的承诺，但也指出经验和知识水平对工作的承担方式和进展步伐造成了影响。但总体上认为经验较缺乏国家与较丰富国家之间作为一个整体并肩工作，为讨论提供了更为广阔的视野，也提升了所有参与者的知识水平。

辅导者提出的不足包括某些国家的繁文缛节（如国家协调委员会程序）可能造成工作势头放慢，而语言和时区的差异也会使“现场”讨论变得复杂。

辅导者和被辅导者均表示愿意再次参加辅导活动，而且建议其他国家也参加此类计划。

尤为重要是辅导者和被辅导者均指出，虽然该计划在开始时就贴上了“辅导者”和“被辅导者”的标签，但相互协作的结果是这些用语可能隐含的等级关系最后不复存在，而且营造了所有人都是这一过程“赢家”的感受。

结论

编写本文件时对该试点计划的评估意见十分积极正面。辅导者和被辅导者均认为该计划：达到了预期效果（起草了七个微生物标准应用范例）；是一个丰富充实的过程；加深了对食典标准制定流程工作的了解；产生了一系列积极的附带效果；可以看作是为推动食典工作而在各具体领域加以采用和/或调整改进后在今后采用的一种方法。

粮农组织/世卫组织从这一过程中吸取的主要经验总结如下：

试行的辅导方法：

- 有效地增进了对一个十分复杂且技术性强但又十分重要的食典标准制定专题领域（微生物标准的应用）的知识和认识；
- 成功实现了具体成果（起草了七个微生物标准应用范例）；
- 可以考虑在食典的其他具体领域加以采用（特别是用于增强对复杂或技术性问题的知识和认识），或在现有食典文件的工作机制中加以改造后采用（例如在电子工作组中指定“辅导”国，使其发挥增强知识和认识水平以及促进各国切实参与这些工作组活动的作用）；
- 有利于培养辅导者与被辅导者之间的关系，这种关系将超越现有范畴并可以在涉及食典参与工作的其他问题方面开展交流时加以利用。

食典可以考虑在食品卫生法典委员会和其他法典委员会中是否可以按部就班地参照这一方法，从而提高对食典文本的领会、适用水平和归属感。

对该项目的全面评估将分两个步骤进行：(i) 一项短期评价，侧重食品卫生法典委员会有关微生物标准工作的成果和影响；以及(ii) 一项中长期评价，针对该方法的可复制性及其对有效参与食典工作的影响。